

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 19. jūlijs)

par Kopienas finansiālo atbalstu dalībvalstīs plānotam pētījumam attiecībā uz *Campylobacter* spp. izplatību broileru saimēs un to antimikrobiālo rezistenci un *Campylobacter* spp. un *Salmonella* spp. izplatību broileru liemeņos

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3440)

(2007/516/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 20. pantu,

tā kā:

- (1) Lēmumā 90/424/EEK noteiktas procedūras, kas reglamentē Kopienas finanšu atbalstu īpašiem veterināriem pasākumiem, tostarp tehniskiem un zinātniskiem pasākumiem. Lēmumā paredzēts, ka Kopiena uzņemas vai palīdz dalībvalstīm izpildīt tehniskos vai zinātniskos pasākumus, kas vajadzīgi, lai izstrādātu Kopienas tiesību aktus veterinārijas jomā un attīstītu veterināro izglītību vai apmācību.
- (2) Saskaņā ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EPNI) ziņojumu par zoonožu un zoonožu ierosinātāju tendencēm un avotiem Kopienā un antimikrobiālo rezistenci 2005. gadā ⁽²⁾ pavisam tika ziņots par 194 695 kampilobakteriozes gadījumiem cilvēkiem 22 dalībvalstīs. Broileru gaļa tiek uzskatīta par izplatītāko infekcijas avotu. Ziņojumā norādīts, ka 66,4 % gadījumu broileru gaļas paraugos infekcija tika apstiprināta. Broileru saimēs infekciju apstiprināja 0,2 līdz 86 % paziņoto paraugu.
- (3) Turklāt saskaņā ar EPNI ziņojumu 2005. gadā pavisam tika ziņots par 168 929 cilvēku salmonelozes gadījumiem 22 dalībvalstīs. Parasti infekcijas biežums svaigā putnu gaļā svārstās no 4 līdz 10 %, kas ir visaugstākais rādītājs no visiem analizētajiem pārtikas produktiem.

- (4) EPNI savā ziņojumā arī norāda, ka salīdzinoši liela daļa no kampilobaktēriju un salmonellu izolātiem, kas iegūti no dzīvniekiem un pārtikas, bija rezistenti attiecībā uz pretmikrobu līdzekļiem, ko parasti izmanto cilvēku slimību ārstēšanā. Jo īpaši to novēro no putnu gaļas iegūto kampilobaktēriju izolātu rezistences gadījumā pret fluorohinoloniem; 94 % gadījumu šādi izolāti ir rezistenti pret ciprofloksacīnu. Šādu rezistentu baktēriju izraisītas pārtikā sastopamas infekcijas ir īpaši bīstamas cilvēkiem, jo iespējams, ka ārstēšana var neizdoties.
- (5) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 1. septembra Lēmumu 2005/636/EK par Kopienas finansiālo līdzdalību dalībvalstīs plānotā bāzlinijas pētījumā attiecībā uz *Salmonella* spp. izplatību *Gallus gallus* broileru saimēs ⁽³⁾ tika vākta salīdzināma informācija attiecībā uz salmonellu izplatību šādās saimēs. Tomēr ir ļoti sarežģīti salīdzināt kampilobaktēriju izplatību broileru saimēs un broileru gaļā un salmonellu izplatību broileru gaļā, kas iegūta dažādās dalībvalstīs, jo nav saskaņotas uzraudzības sistēmas.
- (6) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 17. novembra Direktīvu 2003/99/EK par zoonožu un zoonožu ierosinātāju uzraudzību, ar kuru groza Padomes Lēmumu 90/424/EEK un atceļ Padomes Direktīvu 92/117/EEK ⁽⁴⁾, var izveidot koordinētas uzraudzības programmas, lai dalībvalstu līmenī novērtētu riskus un noteiktu pamatvērtības, kas saistītas ar zoonozēm un zoonožu ierosinātājiem, jo īpaši – ja ir konstatētas īpašas vajadzības.
- (7) Zinātniskie eksperti sadarbībā ar EPNI sagatavoja tehniskās specifikācijas pamatpētījumam par kampilobaktēriju izplatības broileru saimēs saskaņotu uzraudzību. 2006. gadā visās dalībvalstīs tika organizētas apmācības laboratoriju darbiniekiem par kampilobaktēriju noteikšanas metodēm šādās saimēs, un 2007. gadā ir paredzētas apmācības par kampilobaktēriju uzskaitēšanas metodi uz liemeņiem.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/965/EK (OV L 397, 30.12.2006., 22. lpp.).

⁽²⁾ EPNI Vēstnesis (2006) 94.

⁽³⁾ OV L 228, 3.9.2005., 14. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 2006/104/EK (OV L 363, 20.12.2006., 352. lpp.).

- (8) 2006. gada 16. un 17. oktobra sanāksmē EPNI darba grupa jautājumos par zoonožu datu vākšanas uzraudzību apstiprināja ziņojumu par ierosinātajām tehniskajām specifikācijām koordinētai salmonellu un kampilobaktēriju uzraudzības programmai broileru gaļā ES ⁽¹⁾.
- (9) Turklāt 2007. gada 20. februārī darba grupa pieņēma ziņojumu, kas ietver priekšlikumu saskaņotai uzraudzības sistēmai attiecībā uz salmonellu antimikrobiālo rezistenci vistās (*Gallus gallus*), tītaros un cūkās un *Campylobacter jejuni* un *C. coli* antimikrobiālo rezistenci broileros ⁽²⁾. Ziņojumā sniegti ieteikumi attiecībā uz saskaņoto uzraudzības sistēmu un saskaņotu uzņēmības pārbaudes meto-
diku.
- (10) Saskaņā ar Direktīvas 2003/99/EK 7. panta 3. punktu un II pielikuma B daļu ir jāpieņem sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz *Campylobacter jejuni* un *Campylobacter coli* antimikrobiālās rezistences uzraudzību putnu gaļā. Lai izstrādātu šādus noteikumus, vajadzīgi dati. Tādēļ pētījumā ir jāiekļauj antimikrobiālās rezistences pārbaudes, lai iegūtu vajadzīgos datus.
- (11) Ņemot vērā to, ka salmonellu un kampilobaktēriju gadījumi cilvēkiem ir bieži, kā arī broileru un broileru gaļas kā infekcijas avota nozīmīgumu un pieaugošās bažas par antimikrobiālās rezistences attīstību, ir jāvāc salīdzināmi dati par kampilobaktēriju izplatību broileros un broileru gaļā un salmonellu izplatību broileru gaļā dalībvalstīs, lai apsvērtu Kopienas mēroga kontroles pasākumu nepieciešamību, īstenošanas iespējas, izmaksas un ieguvumus no tiem.
- (12) Pētījums nodrošinās tehnisko informāciju, kas vajadzīga Kopienas veterināro tiesību aktu izstrādei, tostarp to, kas attiecas uz pretmikrobu līdzekļu izmantošanu mājputnu zoonožu kontroles programmās. Ņemot vērā to, cik svarīgi ir vākt salīdzināmus datus par salmonellu un kampilobaktēriju izplatību broileros un broileru gaļā un kampilobaktēriju antimikrobiālo rezistenci broileru saimēs dalībvalstīs, tām jāpiešķir Kopienas finansiālais atbalsts īpašo prasību izpildei attiecībā uz pētījumu. Tādēļ izmaksas, kas radušās, veicot testus laboratorijās, jākompensē 100 % apmērā, nosakot šāda maksājuma griestus. Kopienas finansiālo atbalstu nevar saņemt attiecībā uz jebkādam citām izmaksām, piemēram, izmaksām saistībā ar paraugu ņemšanu, braucieniem un pārvaldību.
- (13) Kopienas finansiālais atbalsts jāpiešķir ar noteikumu, ka pētījumu veic atbilstoši Kopienas tiesību aktiem un tas atbilst dažiem citiem nosacījumiem.
- (14) Kopienas finansējumu piešķir, ja paredzētās darbības tiek veiktas efektīvi un ja kompetentās iestādes šajā lēmumā noteiktajā termiņā sniedz visu nepieciešamo informāciju.
- (15) Efektīvas pārvaldības labad visi izdevumi Kopienas finansiālā atbalsta saņemšanai jāizsaka euro. Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽³⁾ uz izdevumiem, kas nav euro, attiecas pēdējais valūtas maiņas kurss, kuru Eiropas Centrālā banka ir noteikusi pirms tā mēneša pirmās dienas, kurā attiecīgā dalībvalsts ir iesniegusi pieteikumu.
- (16) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

Šajā lēmumā paredzēti noteikumi par Kopienas finansiālo atbalstu dalībvalstīs veicamam pētījumam par:

- Campylobacter* spp. izplatību broileru saimēs un to antimikrobiālo rezistenci; un
- Campylobacter* spp. un *Salmonella* spp. izplatību broileru liemeņos.

2. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā ir spēkā šādas definīcijas:

- “saime” ir visi vienā telpā vai aplokā turēti mājputni (piemēram, broileri), kam ir vienāds veselības stāvoklis un kas ir atsevišķa epidemioloģiska vienība; ja mājputnus tur iekštelpās, tajā ietilpst visi putni, kas ir vienā gaisa telpā;

⁽¹⁾ EPNI Vēstnesis (2007) 96, 1.–46. lpp.

⁽²⁾ EPNI Vēstnesis (2006) 403, 1.–62. lpp.

⁽³⁾ OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 378/2007 (OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.).

b) "kaušanas partija" ir visi broileri, kas audzēti vienā saimē un nogādāti kautuvē vienā dienā;

c) "kompetentā iestāde" ir dalībvalsts iestāde vai iestādes, kā aprakstīts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2160/2003 ⁽¹⁾ 3. pantā.

3. pants

Pētījumā iekļautās zoonozes un zoonožu ierosinātāji

Dalībvalstis veic pētījumu, lai paraugos, kas ņemti pēc nejaušības principa izraudzītās kautuvēs saskaņā ar I pielikumu, novērtētu šādu zoonožu un zoonožu ierosinātāju izplatību Kopienā:

a) *Campylobacter* spp. izplatību broileru saimēs un to antimikrobiālo rezistenci;

b) *Campylobacter* spp. izplatību broileru liemeņos;

c) *Salmonella* spp. izplatību broileru liemeņos.

Pētījumu veic tikai attiecībā uz tiem broileriem, kas audzēti dalībvalstī, sākot no pirmās dienas.

4. pants

Paraugu ņemšana un analīzes

1. Paraugus ņem kompetentā iestāde, vai to veic iestādes uzraudzībā saskaņā ar I pielikumā izklāstītajām specifiskajām.

2. Valsts references laboratorijas (VRL) *Salmonella* spp., *Campylobacter* spp. un antimikrobiālās rezistences testēšanai veic attiecīgās analīžu daļas paraugiem un izolātiem.

3. Tomēr kompetentā iestāde paraugu un izolātu analīžu veikšanai var nolemt izraudzīties citas laboratorijas, kas piedalās oficiālajās *Salmonella* spp., *Campylobacter* spp. kontrolēs un antimikrobiālās rezistences testos.

Šādos gadījumos VRL palīdz izraudzītajām laboratorijām un apmāca tās, kā arī nodrošina, ka tās ievēro kvalitātes kontroles noteikumus, organizējot regulārus starplaboratoriju testus.

Saskaņā ar šā panta trešā punkta pirmo daļu izraudzītajām laboratorijām, kas veic testus, jāievēro šādi nosacījumi:

a) jābūt pierādītai pieredzei šiem testiem vajadzīgo metožu izmantošanā;

b) jābūt EN/ISO standartam 17025 atbilstoši kvalitātes nodrošināšanas sistēmai;

c) tām jābūt attiecīgās VLR pārraudzībā.

5. pants

Kopienas finansiālā atbalsta izmaksas noteikumi

1. Kopienas finansiālo atbalstu paraugu ņemšanas un analīžu izmaksu segšanai izmaksā dalībvalstīm, ņemot vērā kopējo maksimālo līdzfinansējuma summu, kas minēta II pielikumā.

2. Kopienas finansiālo atbalstu, kas minēts 1. punktā, dalībvalstīm izmaksā ar noteikumu, ka pētījumu veic, ievērojot Kopienas tiesību aktu attiecīgos noteikumus, tostarp noteikumus par konkurenci un publiskā iepirkuma līgumiem, kā arī atbilstīgi šādiem nosacījumiem:

a) ne vēlāk kā līdz 2007. gada 31. decembrim stājas spēkā pētījuma veikšanai vajadzīgie normatīvie un administratīvie akti;

b) ne vēlāk kā līdz 2008. gada 31. maijam Komisijai iesniedz darba ziņojumu, kurā iekļauta I pielikuma E daļas 1. punktā uzskaitītā informācija attiecībā uz pētījuma pirmajiem trim mēnešiem;

c) ne vēlāk kā līdz 2009. gada 28. februārim Komisijai iesniedz galīgo ziņojumu par pētījuma īstenošanu, kurā ietverta visa I pielikuma E daļas 1. un 2. punktā minētā informācija, pievienojot dokumentus par izmaksām, kas dalībvalstīm radušās saistībā ar paraugu ņemšanu un analīzēm, un laikposmā no 2008. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 31. decembrim panāktajiem rezultātiem; dokumentos, kas apstiprina izmaksas, obligāti jābūt visai III pielikumā minētajai informācijai;

d) pētījumu veic efektīvi.

⁽¹⁾ OV L 325, 12.12.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

3. Ja līdz 2009. gada 28. februārim netiek iesniegts galīgais ziņojums, kas minēts 2. punkta c) apakšpunktā, finansālā atbalsta apjomu pakāpeniski samazina: līdz 2009. gada 30. martam – par 25 % no kopējās summas, līdz 2009. gada 30. aprīlim – par 50 % un līdz 2009. gada 30. maijam – par 100 %.

6. pants

Kopienas finansālā atbalsta maksimālās summas

Kopienas finansālā atbalsta, ko dalībvalstīm piešķir paraugu ņemšanas un analīžu izmaksu segšanai, maksimālās summas nedrīkst pārsniegt:

- a) EUR 20 par katru *Campylobacter* un *Salmonella* spp. noteikšanas testu;
- b) EUR 30 par katru *Campylobacter* spp. izolāta apstiprināšanu, speciāciju un uzskaitīšanu un *Salmonella* spp. izolāta serotipizēšanu;
- c) EUR 30 par kampilobaktēriju izolātu, kas iegūti no broileru saimēm, antimikrobiālo testēšanu.

7. pants

Datu vākšana, novērtēšana un ziņojumu sniegšana

1. Kompetentā iestāde, kas saskaņā ar Direktīvas 2003/99/EK 9. panta 1. punktu atbildīga par ikgadējā valsts ziņojuma sagatavošanu, apkopo un novērtē saskaņā ar šā lēmuma 4. pantu veiktās paraugu ņemšanas un analīžu rezultātus saistībā ar salmonellu un kampilobaktēriju izplatību; un vēlākais līdz 2009. gada 28. februārim paziņo Komisijai visus vajadzīgos datus un dalībvalstu vērtējumu attiecībā uz šiem datiem. Līdz 2009. gada maija beigām saskaņā ar Direktīvas 2003/99/EK 9. panta 1. punktu paziņo antimikrobiālās rezistences testu rezultātus, iekļaujot tos ikgadējā ziņojumā.

2. Šos rezultātus, kas iegūti pētījuma īstenošanas laikā, kopā ar valstu apkopotajiem datiem un dalībvalstu vērtējumiem Komisija nosūta Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei izskatīšanai.

Lai dalībvalstu iesniegtos datus izmantotu nolūkos, kas nav šā pētījuma mērķi, iepriekš jāsaņem dalībvalstu piekrišana.

3. Valsts apkopotie dati un rezultāti tiek publiskoti tā, lai nodrošinātu konfidencialitāti.

8. pants

Valūtas maiņas kurss izdevumiem

Ja dalībvalsts izdevumi ir valūtā, kas nav euro, attiecīgā dalībvalsts tos konvertē euro, piemērojot pēdējo valūtas maiņas kursu, ko Eiropas Centrālā banka ir noteikusi pirms pirmās tā mēneša dienas, kurā dalībvalsts ir iesniegusi pieteikumu.

9. pants

Piemērošana

Šo lēmumu piemēro no 2008. gada 1. janvāra.

10. pants

Adresāti

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 19. jūlijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

I PIELIKUMS

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS, KAS MINĒTAS 4. PANTĀ

A DAĻA

Paraugu ņemšanas kārtība

Lai izvairītos no faktoriem, kas saistīti ar vecumu, kaušanas partijām uzraudzību veic kautuvē.

Tā kā ir pierādīts, ka *Campylobacter* spp. izplatību būtiski ietekmē gadalaiks, ir ieteicama stratifikācija. Šajā nolūkā 12 mēnešu laikposmu sadala 12 periodos, kas ir vienu mēnesi ilgi. Katrā no šiem laikposmiem jāpaņem viena divpadsmitā daļa no kopēja paraugu skaita.

Paraugu ņemšanu veic pēc nejaušas izlases principa; šo principu piemēro gan attiecībā uz kautuvēm, gan paraugu ņemšanas dienām katru mēnesi, gan attiecībā uz to, kuras partijas izraudzītājā paraugu ņemšanas dienā ņem kā paraugus. Konkrētāk, nejaušības princips garantē to, ka kaušanas partijas izvēlētas proporcionāli saimju skaitam, ko nobaro saskaņā ar dažādiem ražošanas veidiem (tradicionālo, neiežogoto, bioloģisko). Turklāt, ja kaušanas brīdī ir zināms *Salmonella* spp. vai *Campylobacter* spp. statuss, tas nedrīkst ietekmēt nejaušības principu. Kompetentā iestāde uzņemas atbildību par nejaušības principa izstrādi un tā pareizas piemērošanas nodrošināšanu. Nejaušības principa procedūras piemērs ir aprakstīts EPNI darba grupas jautājumos par zoonožu datu vākšanas uzraudzību ziņojumā par ierosinātajām tehniskajām specifiskajām koordinētai salmonellu un kampilobaktēriju uzraudzības programmai broileru gaļā ES. Komisijai jāsniedz sīkāks nejaušības principa apraksts.

B DAĻA

Parauga lielums

1. Primārā parauga lielums

- a) No primārā parauga lieluma ir atkarīgs testējamo kaušanas partiju skaits.
- b) Kā paraugu ņem vismaz 384 kaušanas partijas. Ja neviens paraugs nav pozitīvs, papildus ņem vēl 10 % no sākotnējā paraugu skaita.
- c) Atkāpjoties no b) apakšpunkta, Igaunijā, Latvijā un Luksemburgā parauga lielums ir šāds ⁽¹⁾:
 - i) Igaunijā – ne mazāk kā 96 kaušanas partijas;
 - ii) Latvijā – ne mazāk kā 120 kaušanas partijas;
 - iii) Luksemburgā – ne mazāk kā 12 kaušanas partijas.

2. Sekundārā parauga lielums

No sekundārā parauga lieluma ir atkarīgs tas, cik atsevišķus broilera cāļus ņem kā paraugus no katras kaušanas sērijas. Lai noteiktu kampilobaktērijas aklajā zarnā, ņem desmit putnus, un, lai noteiktu kampilobaktērijas un salmonellas liemeņos, ņem vienu putnu. Šiem aklās zarnas paraugiem un liemeņa paraugam jābūt no vienas kaušanas sērijas.

C DAĻA

Paraugu ņemšana, apstrāde un analīze *Campylobacter* spp. noteikšanai broileru saimēs un antimikrobiālajai testēšanai

1. Paraugu ņemšana un transportēšana

Kampilobaktērijas ir salīdzinoši trausli organismi, kas ārpus saimniekzarnas ātri iet bojā. Tādēļ jāpieliek pūles, lai nodrošinātu, ka paraugi tiek ņemti pareizi un analīzes tiek veiktas nekavējoties. Jāizvairās no ekstrēmām temperatūrām, un transportēšanai jānotiek pēc iespējas ātri.

Aklās zarnas, kas paņemtas kā paraugi, ir neskartas. Aklo zarnu paraugus ņem ķidāšanas laikā.

⁽¹⁾ Aplēse: saimniecību skaits (Igaunijā – 4; Latvijā – 5) × 2 saimes katrā saimniecībā × 2 kaušanas partijas no katras saimes × 6 piegājieni gadā. Luksemburgā kauj broilerus tikai no trim nelielām saimēm. Reizi trimestrī ņem paraugus no kaušanas sērijas katrā saimē.

Paraugu ņemšanu veic tikai personāls, kas apmācīts standarta paraugu ņemšanas procedūrās. Galvenais ir samazināt ārējas inficēšanās iespējas no zarnu satura paraugu ņemšanas laikā. Vislabāk to var panākt, ar roku uzmanīgi velkot pie savienojuma vietas ar zarnām. No katra putna ņem vienu neskartu aklo zarnu, un paraugu ņemšanas personāls pārbauda, vai aklā zarna ir tukša, pretējā gadījumā to neņem kā paraugu. Putnus ieteicams izraudzīties pēc nejaušības principa no visas partijas (nevis kaušanas partijas pirmo daļu), neņemot paraugus no putniem pēc kārtas. Desmit paņemtās aklās zarnas var ievietot vienā sterilā maisiņā/iepakojumā, lai transportētu.

Visu būtisko informāciju, ko var iegūt no parauga, reģistrē kompetentās iestādes izsniegtajā paraugu ņemšanas veidlapā, lai varētu izpildīt ziņošanas prasības E daļā. Katrs paraugs un tā parauga veidlapa ir jāmarķē ar unikālu numuru, ko izmanto no paraugu ņemšanas līdz testēšanai. Kompetentā iestāde nodrošina, ka tiek izveidota un izmantota unikāla numurēšanas sistēma. Izmanto to pašu kaušanas partijas identifikatoru, kas lietots liemeņu paraugiem.

Aklās zarnas paraugus transportē uz laboratoriju neskartā veidā 24 stundu laikā (piemēram, ar steidzamo pastu vai kurjeru) un tur nekavējoties veic analīzes. Gadījumos, kad tas nav iespējams, paraugus glabā ledusskapī vismaz līdz transportēšanai uz laboratoriju un tos analizē ne vēlāk kā 72 līdz 80 stundas pēc paraugu ņemšanas. Paraugus, kuriem nevar veikt testus to atvešanas dienā, laboratorijā līdz analīžu veikšanai uzglabā ledusskapī.

Aklās zarnas saturu laboratorijā aseptiski izņem un apkopo vienā kopējā paraugā.

2. Diagnostikas metode

2.1. Kultivēšana

Tiešā kultivēšana uz selektīvās barotnes ļauj spriest par kampilobaktēriju izplatību. Parauga tiešo kultivēšanu veic uz kampilobaktērijiem piemērotas selektīvās barotnes (piemēram, kampilobaktēriju selektīvās barotnes bez asinīm (CCDA); *Karmali* vai *Preston Agar*).

Uzsējumus inkubē $41,5 \pm 1$ °C temperatūrā mikroaerobā atmosfērā vismaz 48 ± 2 stundas. Baktēriju augšanu novēro pēc 24 stundām.

Mikroaerobo atmosfēru var panākt mikroaerobajos inkubatoros (gāzu maisījums 10 % CO₂/6 % O₂), kas ir pārdošanā. Ja šāda inkubatora nav, var izmantot mikroaerobās kultivēšanas sistēmas, t. i., gāzes tvertnes. Pārdošanā ir pieejamas gāzi veidojošas sistēmas, kas nodrošina piemērotu mikroaerobo atmosfēru.

Katrai paraugu partijai, ko kultivē, veic atbilstošus pozitīvus un negatīvus kontroles testus.

2.2. Kampilobaktēriju ģints apstiprināšana un speciācija

Kampilobaktēriju organismu izolācija un apstiprināšana jāveic saskaņā ar ISO 10272-1:2006(E). No katras partijas vismaz vienam kampilobaktēriju izolātam veic speciāciju, izmantojot fenotipiskas metodes, kā aprakstīts ISO 10272-1:2006(E), vai publicētas molekulārās metodes, piemēram, polimerāzes ķēdes reakcijas (PĶR) metodes. Ir jānorāda izmantotā metode. Izolātu, kam veikta speciācija, izmanto turpmākai antimikrobiālai testēšanai.

Ja laboratorijai nav pieredzes speciācijas jautājumos, tā glabā izolātu saskaņā ar 2.4. punkta prasībām, kamēr iziet papildu apmācības, vai pēc apspriešanās ar Kopienas references laboratoriju kampilobaktēriju noteikšanai nosūta to laboratorijai ar lielāku pieredzi.

2.3. Kvalitātes kontrole

Lai nodrošinātu kvalitāti, daļu no *Campylobacter* spp. izolātiem (ne vairāk kā astoņus izolātus) nosūta Kopienas references laboratorijai kampilobaktēriju noteikšanai, lai tā veiktu apstiprināšanu un speciāciju.

Daļu no šiem izolātiem nosūta uz minēto laboratoriju vai nu vienā partijā, vai reizi ceturksnī. Ja izolāti jātransportē no vienas laboratorijas uz citu, jānodrošina piemēroti apstākļi (piemēram, aktivētās ogles uztriepes tamponi).

2.4. Glabāšana

No katra pozitīvā parauga vismaz vienu izolātu, izmantojot VRL parasto metodi kultūru savākšanai, glabā VRL tā, lai nodrošinātu celmu dzīvotspēju vismaz divus gadus.

2.5. Antimikrobiālās rezistences testi

Antimikrobiālās rezistences uzraudzībai no katras dalībvalsts pārbauda 170 kampilobaktēriju izolātus. Uzraudzības mērķiem no vienas kaušanas partijas ņem ne vairāk kā vienu izolātu no katras kampilobaktēriju sugas.

Tajās dalībvalstīs, kurās attiecīgajā gadā ir pieejams mazāks izolātu skaits, nekā to paredz mērķa parauga lielums, antimikrobiālās rezistences uzraudzību veic visiem pieejamiem izolātiem.

Tajās dalībvalstīs, kurās pieejams lielāks skaits izolātu, uzraudzību veic attiecībā uz visiem izolātiem vai nejašu reprezentatīvu izlasi, kas atbilst mērķa parauga lielumam vai ir lielāka par to.

Dalībvalstīs veic testus vismaz attiecībā uz 1. tabulā minētajiem pretmikrobu līdzekļiem, izmantojot dotās robežvērtības un piemērotu koncentrācijas diapazonu, lai noteiktu kampilobaktēriju uzņēmību.

1. tabula

	Pretmikrobu līdzeklis	Robežvērtība (mg/L) R >
<i>Campylobacter jejuni</i>	Eritromicīns	4
	Ciprofloksacīns	1
	Tetraciklīns	2
	Streptomicīns	2
	Gentamicīns	1
<i>Campylobacter coli</i>	Eritromicīns	16
	Ciprofloksacīns	1
	Tetraciklīns	2
	Streptomicīns	4
	Gentamicīns	2

Atšķaidīšanas metodes piemēro saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas CLSI vadlīnijās M31–A3 – trešais izdevums, “Antimikrobiālā diska un atšķaidījuma uzņēmības testu veikšanas standarti baktērijām, kas izolētas no dzīvniekiem” un M100–S16 – “Antimikrobiālās uzņēmības testu veikšanas standarti”, sešpadsmitais starptautiskais pielikums.

D DAĻA

Paraugu ņemšana, apstrāde un analīze *Campylobacter* spp. un *Salmonella* spp. noteikšanai broilero liemeņos**1. Paraugu ņemšana un transportēšana**

No katras kaušanas partijas tūlīt pēc atdzesēšanas, bet pirms turpmākas apstrādes, piemēram, sasaldēšanas, sadalīšanas vai iepakojšanas, ņem vienu veselu liemeni. Iespējams, ka dažās kautuvēs būs jāņem paraugi pēc apstrādes pirms atdzesēšanas, jo uzreiz pēc tam tiek sāta turpmāka apstrāde.

Paņemtais paraugs jāieliek atsevišķā sterilā plastmasas maisiņā, nepieļaujot savstarpēju inficēšanos, un jānosūta uz laboratoriju, kurā veic ādas paraugu ņemšanu.

Liemeņu paraugu ņemšanas laikā nedrīkst pieļaut savstarpēju inficēšanos no citiem liemeņiem vai aklās zarnas paraugiem. Tādēļ visā procesa norises laikā jāievēro piesardzības pasākumi, lai nodrošinātu, ka paraugu ņemšanas, transportēšanas un glabāšanas laikā izmantotās ierīces nav inficētas ar patogēniem, kas ir pētījuma objekts.

Visu būtisko informāciju, ko var iegūt no parauga, reģistrē kompetentās iestādes izsniegtajā paraugu ņemšanas veidlapā, lai varētu izpildīt ziņošanas prasības E daļā.

Katru paraugu un attiecīgo parauga veidlapu marķē ar unikālu numuru, ko izmanto no paraugu ņemšanas līdz testēšanai. Kompetentā iestāde nodrošina, ka tiek izveidota un izmantota unikāla numurēšanas sistēma. Izmanto to pašu kaušanas partijas identifikatoru, kas lietots aklās zarnas paraugiem.

Transportēšanas laikā paraugiem nodrošina + 2 līdz 8 °C temperatūru un nepieļauj ārēju inficēšanos.

Ideālā gadījumā paraugiem jānonāk laboratorijā 24 stundu laikā no paraugu ņemšanas brīža. Izņēmuma gadījumos (piemēram, gari pārbraucieni, nedēļas nogale un valsts svētki) šo laikposmu var pagarināt līdz 80 stundām.

Gadījumā, ja kampilobaktēriju un salmonellu testus veic dažādās laboratorijās, ir svarīgāk vispirms nogādāt laboratorijas testiem kampilobaktēriju paraugus.

2. *Paraugu ņemšana laboratorijā un analītiskās metodes*

2.1. *Paraugu saņemšana*

Saņemot paraugus, laboratorijas pārbauda paraugu ņemšanas speciālista pierakstīto informāciju un aizpilda attiecīgās sadaļas paraugu veidlapā.

Laboratorijā paraugus tur + 2 līdz 8 °C temperatūrā un laboratorijas paraugu ņemšanas procedūru sāk pēc iespējas drīz pēc paraugu saņemšanas laboratorijā, taču ne vēlāk kā 72 līdz 80 stundas no paraugu ņemšanas brīža.

2.2. *Paraugu sagatavošana*

Visus saņemtos paraugus pārbauda, lai pārliecinātos, ka pirms testu veikšanas transportēšanas iepakojums ir neskarts.

Darbinieki, kas veic sagatavošanu, visā procesa norises laikā nepieļauj inficēšanos no citiem paraugiem un no apkārtējās vides.

Ar gumijas cimdiem rokās cāli izņem no parauga maisiņa, rūpīgi sekojot tam, lai neinficētu cāļa ārējo virsmu.

Izmantojot sterilu instrumentu un aseptisku metodi, noņem kakla ādu, ja tāda ir, kopā ar ādu no liemeņa vienas puses, cenšoties neņemt taukus, lai iegūtu testējamo daudzumu – 27 g, un ievietojot to *Stomacher* maisiņā.

2.3. *Sākotnējā suspensija*

Testējamam daudzumam (27 g) pievieno 9. daļas (243 ml) buferēta peptona ūdens (BPW), kas pirms tam ir uzsildīts līdz istabas temperatūrai. Apmēram vienu minūti maisījumu apstrādā *Stomacher* maisiņā (lai vienam paraugam paralēli veiktu *Salmonella* spp. un *Campylobacter* spp. analīzes, ir vajadzīgi 27 g). Lai neveidotos putas, no *Stomacher* maisiņa mēģina izspiest visu gaisu.

Sākotnējo suspensiju turpmāk izmanto šādi:

- a) *Campylobacter* spp. noteikšanai 10 ml (~1 g) pārvieto uz 90 ml bagātinošās barotnes;
- b) 10 ml (~1 g) ielej tukšā sterilā mēģenē; 1 ml izmanto *Campylobacter* spp. uzskaitīšanas metodei ar selektīvo uzsējumu.

Pārējo sākotnējās suspensijas daudzumu (250 ml ~25 g) izmanto *Salmonella* spp. noteikšanai.

2.4. *Salmonella* spp. noteikšanas un identifikācijas metodes

2.4.1. *Salmonella* spp. noteikšana

Salmonella spp. noteikšanu veic saskaņā ar ISO 6579-2002(E) – “Pārtikas un dzīvnieku barības mikrobioloģija – horizontālā metode *Salmonella* spp. noteikšanai”.

2.4.2. *Salmonella* spp. serotipizēšana

No katra pozitīvā parauga vismaz vienu izolātu ar Kaufmana-Vaita shēmu tipizē valsts references laboratorijā salmonellu noteikšanai.

Lai nodrošinātu kvalitāti, daļu no netipizējamiem izolātiem (bet ne vairāk kā 16 netipizējamus izolātus) nosūta uz Kopienas references laboratoriju salmonellu noteikšanai. Daļu no šiem izolātiem nosūta uz minēto laboratoriju reizi ceturksnī.

2.4.3. *Salmonella* spp. fāgu tipizēšana

Attiecībā uz *S. enteritidis* un *S. typhimurium* vismaz vienam izolātam no katra pozitīvā parauga ieteicams veikt fāgu tipizēšanu saskaņā ar protokolu, ko pieņēmusi Veselības aizsardzības aģentūra (VAA), Colindale, Londonā.

2.5. *Campylobacter* spp. noteikšanas, identifikācijas un kvantitatīvās noteikšanas metodes

2.5.1. *Campylobacter* spp. noteikšana

Kampilobaktēriju organismu izolācija un apstiprināšana jāveic saskaņā ar ISO 10272-1:2006(E). No katras partijas vismaz vienam kampilobaktēriju izolātam veic speciāciju, izmantojot fenotipiskas metodes, kā aprakstīts ISO 10272-1:2006(E), vai publicētas molekulārās metodes, piemēram, polimerāzes ķēdes reakcijas (PĶR) metodes. Ir jānorāda izmantotā metode.

Lai nodrošinātu kvalitāti, daļu no *Campylobacter* spp. izolātiem (ne vairāk kā astoņus izolātus) nosūta Kopienas references laboratorijai kampilobaktēriju noteikšanai, lai tā veiktu apstiprināšanu un speciāciju.

Daļu no šiem izolātiem nosūta uz minēto laboratoriju reizi ceturksnī. Ja izolāti jātransportē no vienas laboratorijas uz citu, jānodrošina piemēroti apstākļi (piemēram, aktivētās ogles uztriepes tamponi).

2.5.2. *Campylobacter* spp. kvantitatīvā noteikšana

Campylobacter spp. kvantitatīvo noteikšanu veic saskaņā ar ISO/TS 10272-2:2006 "Pārtikas un dzīvnieku barības mikrobioloģija – horizontālā metode *Campylobacter* spp. noteikšanai un uzskaitīšanai. 2. daļa – Koloniju skaitīšanas metode". Ja ir 10 ml sākotnējās suspensijas, 0,1 ml no šīs sākotnējās suspensijas un turpmākiem tās atšķaidījumiem pārbauda tā, lai varētu uzskaitīt 10^6 KVV/g. Turklāt 1 ml neatšķaidītas sākotnējās suspensijas pārbauda, lai panāktu uzskaitīšanas robežvērtību 10 KVV/g. Visus uzņēmumu testus veic dubultā.

Lai nodrošinātu datu pareizu salīdzināšanu un izvērtēšanu (turpmākajos riska novērtējumos), katrai laboratorijai jānovērtē mērījumu neprecizitāte (MN) attiecībā uz kvantitatīvo noteikšanu.

MN noteikšanai izmanto tehniskās specifikācijas ISO/TS 19036:2006, izņemot to, ka MN noteikšanai lieto paralēlus sākotnējās suspensijas atšķaidījumus.

MN nosaka, ņemot vērā laboratorijas iekšējo reproducējamības standarta pielaidi. Datus par MN novērtējumiem apkopo no maija līdz septembrim, lai nodrošinātu pozitīvu paraugu iegūšanu. Pavisam pārbauda 12 pozitīvus paraugus (katru dubultā) un sagatavo paralēlus atšķaidījumus no 10 ml sākotnējās suspensijas. Neapstrādātus datus par MN noteikšanu paziņo atsevišķi kā daļu no kopējā pētījuma īstenošanas apraksta, kā norādīts E daļā.

3. Izolātu uzglabāšana

Lai vēlāk varētu veikt, piemēram, antimikrobiālās uzturēšanas testus, ir ieteicams uzglabāt reprezentatīvu izolātu apakšgrupu. No katra pozitīvā parauga uzglabā vienu izolātu. Ieteicamāks uzglabāšanai ir kampilobaktēriju izolāts, kas iegūts ar kvantitatīvās noteikšanas analīzēm. Izolātus, izmantojot VRL parasto metodi kultūru savākšanai, glabā VRL tā, lai nodrošinātu celmu dzīvotspēju vismaz divus gadus.

E DAĻA

Zīņošana

Zīņojumos obligāti iekļauj vismaz šādas zīņas.

1. Vispārīgs pētījuma īstenošanas apraksts:

— kautuves – kopējais skaits katrā valstī un to kautuvju skaits, kurās ņemti paraugi,

- faktiskais primārā parauga lielums,
- stratificēšanas un nejaušības principa procedūru apraksts,
- kvalitātes nodrošināšanas pasākumu apraksts, tostarp 12 MN vērtējumi katrai kampilobaktēriju kvantitatīvās noteikšanas laboratorijai,
- vispārīgie rezultāti.

2. Konkrēta informācija attiecībā uz izplatību.

Dalībvalstis iesniedz pētījuma rezultātus neapstrādātu datu veidā, izmantojot Komisijas nodrošināto datu vārdnīcu un datu vākšanas veidlapas.

Šie dati ietver vismaz šādu informāciju:

- kautuves nosaukums/kods,
- kaušanas partijas identifikācijas numurs,
- kaušanas partijas izcelsmes saimniecības (fermas) nosaukums/kods,
- saimniecības nosaukums (ja zināms),
- saimes vakcinācijas pret salmonellu statuss (ja zināms),
- broileru vecums paraugu ņemšanas (kaušanas) laikā,
- informācija par to, vai konkrētā partija ir pirmā kaušanas partija no attiecīgās saimes vai arī ir bijušas agrākas kaušanas partijas no attiecīgās saimes,
- ražošanas veids (t. i., tradicionālais, neiežogots, bioloģiskais),
- agrāku salmonellu un kampilobaktēriju noteikšanas testu rezultāti attiecīgajā saimē,
- paraugu ņemšanas datums,
- putnu skaits, ko attiecīgajā kautuvē nokauj gadā,
- izmantotā atdzesēšanas metode (gaiss, iegremdēšana, smidzināšana),
- transportēšanas protokola dati (kā norādīts: JĀ/NĒ),
- datums, kad paraugi saņemti laboratorijā,
- testu veikšanas datums,
- laboratorijas identifikācijas numurs,
- parauga veids,
- izmantotās kultivēšanas metodes apraksts, jo īpaši – izmantotā selektīvā barotne/barotnes,
- kampilobaktēriju izolāts – speciācijas metode,

- kampilobaktērijas – bakterioloģisko testu rezultāts, tostarp aklās zarnas parauga speciācija,
- kampilobaktērijas – bakterioloģisko testu rezultāts, tostarp liemeņa parauga speciācija un kvantitatīvā noteikšana,
- salmonellas – bakterioloģisko testu un serotipizēšanas rezultāts,
- laiks starp paraugu ņemšanu un analīzēm (ar 12 h precizitāti).

3. Konkrēta informācija attiecībā uz kampilobaktēriju izolātu, kas iegūti no aklās zarnas paraugiem, antimikrobiālo rezistenci.

Antimikrobiālās rezistences uzraudzības rezultātus novērtē un paziņo saskaņā ar Direktīvas 2003/99/EK 9. pantu, kā daļu no ikgadējā ziņojuma par zoonožu un zoonožu ierosinātāju tendencēm un avotiem un antimikrobiālo rezistenci.

Neskarot Direktīvas 2003/99/EK IV pielikuma noteikumus, paziņo šādu informāciju:

- izolātu izcelsme, t. i., pamatpētījums, kontroles programma, pasīvā uzraudzība,
- katrā kampilobaktēriju sugā pārbaudīto izolātu skaits attiecībā uz uzņēmību,
- to izolātu skaits, kas katrā kampilobaktēriju sugā izrādījis rezistents, veicot antimikrobiālo testu, un
- pilnībā uzņēmīgu izolātu skaits un rezistentu izolātu skaits katrā kampilobaktēriju sugā attiecībā uz 1, 2, 3, 4 un > 4 pretmikrobu līdzekļiem, kas minēti 1. tabulā.

II PIELIKUMS

Kopienas finansiālā atbalsta maksimālā summa, ko piešķir dalībvalstīm

(EUR)

Dalībvalsts	Maksimālā līdzfinansējuma summa paraugu ņemšanai un analīžu veikšanai
Beļģija – BE	58 092
Bulgārija – BG	58 092
Čehija – CZ	58 092
Dānija – DK	58 092
Vācija – DE	58 092
Igaunija – EE	14 688
Īrija – IE	58 092
Grieķija – EL	58 092
Spānija – ES	58 092
Francija – FR	58 092
Itālija – IT	58 092
Kipra – CY	58 092
Latvija – LV	18 360
Lietuva – LT	58 092
Luksemburga – LU	1 836
Ungārija – HU	58 092
Malta – MT	58 092
Nīderlande – NL	58 092
Austrija – AT	58 092
Polija – PL	58 092
Portugāle – PT	58 092
Rumānija – RO	58 092
Slovēnija – SI	58 092
Slovākija – SK	58 092
Somija – FI	58 092
Zviedrija – SE	58 092
Apvienotā Karaliste – UK	58 092
Kopā	1 429 092

III PIELIKUMS

Apstiprināts finanšu pārskats par pētījuma īstenošanu attiecībā uz *Campylobacter* spp. izplatību broileru saimēs un to antimikrobiālo rezistenci un *Campylobacter* spp. un *Salmonella* spp. izplatību broileru liemeņos

Pārskata periods: līdz

Paziņojums par izmaksām, kas radušās pētījuma veikšanas laikā un atbilst Kopienas finansējuma piešķiršanas nosacījumiem

Atsauces numurs Komisijas lēmumam, ar kuru piešķir Kopienas finansiālo atbalstu:

.....

Ar darbu saistītās izmaksas attiecībā uz	Testu skaits	Kopējās testēšanas izmaksas pārskata periodā (valsts valūtā)
<i>Campylobacter</i> spp. bakterioloģiskā noteikšana		
<i>Salmonella</i> spp. bakterioloģiskā noteikšana		
<i>Campylobacter</i> spp. apstiprināšana		
Kampilobaktēriju izolātu speciācija		
Kampilobaktēriju izolātu uzskaitījuma testi		
Salmonellu izolātu serotipizēšana		
Kampilobaktēriju izolātu antimikrobiālās rezistences testi		

Saņēmēja deklarācija

Mēs apliecinām, ka:

- iepriekšminētās izmaksas ir patiesas, radušās, veicot šajā lēmumā noteiktos uzdevumus, un bija nepieciešamas, lai nodrošinātu pareizu šo uzdevumu izpildi,
- visi apliecinājuma dokumenti, ar kuriem izmaksas tiek pamatotas, ir pieejami revīzijai,
- šai programmai nav pieprasīts cits Kopienas finansiālais atbalsts.

Datums:

Par finansēm atbildīgā persona:

Paraksts:
